

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

P7_TA(2013)0542

Importazzjonijiet ta' ross li joriġina mill-Bangladexx *I**

Emendi adottati mill-Parlament Ewropew tal-10 ta' Diċembru 2013 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar importazzjonijiet ta' ross li joriġina mill-Bangladexx (COM(2012)0172 – C7-0102/2012 – 2012/0085(COD)) ⁽¹⁾

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(2016/C 468/51)

Emenda 1**Proposta għal regolament****Taqsim***Test propost mill-Kummissjoni*

Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar importazzjonijiet ta' ross li joriġina mill-Bangladexx

Emenda

Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar importazzjonijiet ta' ross li joriġina mill-Bangladexx **u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3491/90**

Emenda 2**Proposta għal regolament****Premessa 3***Test propost mill-Kummissjoni*

(3) Sabiex ikunu żgurati l-affidabbiltà u l-effiċjenza tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali, is-setgħa **li jkunu adottati** atti **f'konformità mal-Artikolu 290** tat-Trattat għandha **tkun iddelegata** lill-Kummissjoni **biex tistabbilixxi** regoli li jagħmlu l-partecipazzjoni fl-arrangament kundizzjonali fuq il-preżentazzjoni ta' garanzija. Huwa importanti **hafna** li l-Kummissjoni **tagħmel il-konsultazzjonijiet** xierqa **waqt il-fażi tax-xogħol** ta' thejjija, **inkluz** fil-livell ta' esperti. Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal **l-atti ddelegati**, għandha tiżgura **trażmissjoni** simultanja, f'waqtha u xierqa **tad-dokumenti** rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda

(3) Sabiex ikunu żgurati l-affidabbiltà u l-effiċjenza tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali, is-setgħa **ta' adożzjoni ta'** atti **taħt l-Artikolu 290** tat-Trattat **dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea** għandha **tingħata** lill-Kummissjoni fir-rigward ta' **l-istabbiliment ta'** regoli li jagħmlu l-partecipazzjoni fl-arrangament kundizzjonali fuq il-preżentazzjoni ta' garanzija **skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1964/2006 tat-22 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-ftuħ u l-amministrazzjoni ta' kwota għall-importazzjoni ta' ross li joriġina mill-Bangladexx, b'applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3491/90** ⁽¹⁾. Huwa **partikolarment** importanti li l-Kummissjoni **twettaq konsultazzjonijiet** xierqa **matul ix-xogħol tagħha** ta' thejjija, **anke** fil-livell ta' esperti. Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal **atti delegati**, għandha tiżgura **t-trasmissjoni** simultanja, f'waqtha u xierqa **ta' dokumenti** rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

⁽¹⁾ ĠU L 408, 30.12.2006, p. 19

⁽¹⁾ Il-każ kien riferut lura lill-kumitat responsabbli mill-eżami mill-ġdid skont it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 57(2) tar-Regoli ta' Proċedura (A7-0304/2013).

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

Emenda 3
Proposta għal regolament
Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

- (4) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat, hlief fejn ikunu speċifikat mod ieħor, għandhom ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċitar mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni. Madankollu, meta s-sospensjoni tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali ssir neċessarja, il-Kummissjoni għandha **tkun tista'** tadotta **atti** ta' implimentazzjoni mingħajr ma tapplika r-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Emenda

- (4) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi **għall-adozzjoni ta' ċerti miżuri** għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu kkonferiti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Dawk is-setgħat, hlief fejn ikunu speċifikat mod ieħor, għandhom ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċitar mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni. Madankollu, meta s-sospensjoni tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali ssir neċessarja, il-Kummissjoni għandha tadotta **att** ta' implimentazzjoni mingħajr ma tapplika r-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Emenda 4
Proposta għal regolament
Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

- (7) Sabiex ikun żgurat li l-vantaġġi tal-arrangamenti ta' importazzjonijiet preferenzjali huma limitati biss għal ross li jorigina mill-Bangladexx, għandu jinhareġ ċertifikat tal-importazzjoni **u għandha tingħabar taxxa ta' ammont korrispondenti għat-tnaqqis tad-dazju tal-importazzjoni mill-pajjiż esportatur,**

Emenda

- (7) Sabiex ikun żgurat li l-vantaġġi tal-arrangamenti ta' importazzjonijiet preferenzjali huma limitati biss għal ross li jorigina mill-Bangladexx, għandu jinhareġ ċertifikat tal-importazzjoni.

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

Emenda 5
Proposta għal regolament
Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (7a) Dan ir-Regolament huwa parti mill-politika kummerċjali komuni tal-Unjoni, li għandha tkun konsistenti mal-oġġettivi tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tal-koo-perazzjoni għall-iżvilupp kif spjegat fl-Artikolu 208 tat-Trattat, partikolarment il-qerda tal-faqar u l-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli u governanza tajba fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw. Bħala tali, għandha tkun konformi wkoll mar-rekwiżiti tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), partikolarment mad-Deċiżjoni dwar it-Trattament Differenzjat u Iżjed Favorevoli, Reċiproċità u Sehem iżjed Shiha mill-Pajjiżi li Qed Jiżviluppaw (il-"Klawsola ta' Abilitazzjoni"), adottata taht il-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) fl-1979, li skontha Membri tad-WTO jistgħu jikkonċedu trattament differenzjat u aktar favorevoli lil pajjiżi li qed jiżviluppaw.

Emenda 6
Proposta għal regolament
Premessa 7b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (7b) Dan ir-Regolament huwa bbażat ukoll fuq ir-rikonoxximent tad-dritt li għandhom il-bdiewa żgħar u l-haddiema rurali għal dhul diċenti u għal ambjent tax-xogħol hieles mill-periklu u san bħala element fundamentali fir-rigward tal-ilhuq tal-oġġettivi ġenerali tal-ġhoti tal-preferenzi kummerċjali lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw u lill-pajjiżi l-anqas żviluppati b'mod partikolari. L-Unjoni għandha l-għan li tiddefinixxi u ssegwi politiki u azzjonijiet komuni bil-għan li trawwem l-iżvilupp ekonomiku, soċjali u ambjentali sostenibbli tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw, bil-għan primarju li teqred l-faqar. F'dan il-kuntest, huma essenzjali r-ratifika u l-implimentazzjoni effettiva tal-konvenzjonijiet internazzjonali ewlenin dwar id-drittijiet tal-bniedem u tax-xogħol, il-harsien ambjentali u l-governanza tajba, kif jidher mill-arranġament ta' inkentiv speċjali li jipprovdi għal preferenzi tariffarji addizzjonali skont ir-Regolament (UE) Nru 978/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li japplika skema ta' preferenzi tariffarji ġenerallizzati ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ ĠU L 303, 31.10.2012, p. 1.

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

Emenda 13
Proposta għal regolament
Premessa 7c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- (7c) *Biex ikun żgurat li dan ir-Regolament huwa konformi mad-dispożizzjonijiet ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 208 tat-TFUE, huwa biss ir-ross prodott, maħsud u pproċessat skont il-Konvenzjonijiet tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol elenkati fl-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 978/2012, u partikolarment skont il-Konvenzjonijiet dwar ix-Xogħol Furzat (Nru 29), il-Libertà ta' Assoċjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni (Nru 87), id-Dritt ta' Organizzazzjoni u tal-Innegozjar Kollettiv (Nru 98), ir-Remunerazzjoni Ugwali (Nru 1000), id-Diskriminazzjoni (Xogħol u Okkupazzjoni) (Nru 111) u l-Agħar Forom ta' Xogħol tat-Tfal (Nru 182), għandu jkun kopert minn dan ir-Regolament;*

Emenda 7
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 1a.** *Dan ir-Regolament jirrikonoxxi d-dritt li għandhom il-bdiewa żgħar u l-haddiema rurali għal dhul diċenti u għal ambjent tax-xogħol hieles mill-periklu u san u jqis ir-rispett ta' dak id-dritt bħala fundamentali fir-rigward tal-ilhiq tal-oġġettivi ġenerali tal-ġhoti tal-preferenzi kummerċjali lill-pajjiżi u, b'mod partikolari, li qed jiżviluppaw u lill-pajjiżi l-anqas żviluppatti .*

Emenda 8
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. *Permezz ta' att ta' implimentazzjoni adottat mingħajr l-assistenza tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 323(1) tar-Regolament Nru XXXX/XXXX, il-Kummissjoni għandha tissospendi l-applikazzjoni tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali previst fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ladarba tiżgura li, matul is-sena li tkun għaddejja, l-importazzjonijiet li jikkwalifikaw taht l-arrangament imsemmi, ikunu laħqu l-kwantità indikata fil-paragrafu 2.*

3. *Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jissospendi l-applikazzjoni tal-arrangament ta' importazzjonijiet preferenzjali previst fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ladarba tiżgura li, matul is-sena li tkun għaddejja, l-importazzjonijiet li jikkwalifikaw taht l-arrangament imsemmi jkunu laħqu l-kwantità indikata fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 5a(2).*

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

Emenda 9

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt (a)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) *tkun ipprovduta prova li fil-Bangladexx tkun ingabret taxxa tal-esportazzjoni ta' ammont li jikkorrisondi għat-tnaqqis imsemmi fil-paragrafu 1*

imhassar

Emenda 10

Proposta għal regolament

Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Is-setgħa **għall-adozzjoni** ta' atti ddelegati msemija fl-Artikolu 3 **għandha tingħata** lill-Kummissjoni għal **perjodu** ta' **żmien indeterminat mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.**

2. Is-setgħa **ta' adozzjoni** ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 3 **hija mogħtija** lill-Kummissjoni għal **perijodu** ta' **hames snin minn ... (*)**. Il-Kummissjoni **għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel tmiem dak il-perijodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.**

(*) **Data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.**

Emenda 11

Proposta għal regolament

Artikolu 4 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5. Att iddelegat skont l-Artikolu 3 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn li huma jkunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Il-perjodu għandu jkun estiż **b'xahrejn** wara l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

5. Att iddelegat skont l-Artikolu 3 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn li huma jkunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Il-perjodu għandu jkun estiż **b'erba' xhur** wara l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

It-Tlieta 10 ta' Diċembru 2013

Emenda 12
Proposta għal regolament
Artikolu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 5a**Proċedura ta' kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġġuna mill-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli stabbilita mill-Artikolu [323(1)] tar-Regolament (UE) Nru [xxxx/yyyy] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli [Regolament dwar l-OKS Unika] ⁽¹⁾ Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn l-opinjoni tal-kumitat tkun trid tinkiseb permezz ta' proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tiġi terminata mingħajr riżultat meta, fil-limitu taż-żmien għall-ghoti tal-opinjoni, il-president tal-kumitat jiddeċiedi hekk jew maġġoranza tal-membri tal-kumitat titlob hekk.

⁽¹⁾ COD 2010/0385.